# Urzędówka
## Starostwa Pszczyńskiego.

Wychodzi w każdą s o b o t ę. Prenumerata miesięczna 1,20 zł. bez portorjum. Ogłoszenia za wiersz trzyłamowy lub jego miejsce 0,25 zł., z obcych powiatów 0,30 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny: za część urzędową sekretarz T u l a j a. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy A l f o n s L o k a y w P s z c z y n i e.

**Nr. 39.** **P s z c z y n a, dnia 30. września** **1933.**


## C z ę ś ć u r z ę d o w a.

Nr. B. 61/30.

W zagrodzie Jana Uchyły w Zarzeczu pow. Bielsko stwierdzono wściekliznę u kota, który pokąsał 10 osób. —

Pszczyna, dnia 23. września 1933 r.

**Starosta:**
w z. Dr. Riess.

---

Nr. B. 61.

**W zagrodach:** Nowaków Jana i Michała w Porębie, Woźniaka Franciszka w Chełmie, Kufiety Pawła w Golasowicach, Hodurowej Anny w Pniówku, w dworze Sztwiertni w Krzyżowicach i w dworze Kopciowicach uznano różycę świń za wygasłą. —

Pszczyna, dnia 23. września 1933 r.

**Starosta** w z. Dr. Riess.

---

Joanna i Augustyn R u s k o w i e zamieszkali w Katowicach III kol. Wujek 10 zamierzają wybudować dom mieszkalny na realności swej (parcela nr. 258) poza zabudowanym obwodem miasta Mikołowa.

Wniosek ich o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w Mikołowie i Pszczynie.

Pszczyna, dnia 27. września 1933 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**
(—) Dr. J a r o s z.

---

Ż o g a ł a Paweł zamieszkały w Mikołowie zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej (parcela nr. 67) poza zabudowanym obwodem miasta Mikołowa.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w Mikołowie i Pszczynie.

Pszczyna, dnia 25. września 1933 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego.**
(—) Dr. J a r o s z.

---

# OGŁOSZENIE.

Do wyboru zastępców do Wydziału Powszechno-Miejscowej Kasy Chorych na powiat Pszczyński naznaczono termin na

## niedzielę, dnia 19 listopada 1933 r.

Wybrani być mają:

6 przedstawicieli **pracodawców** i 12 zastępców

oraz

12 przedstawicieli **pracobiorców** i 24 zastępców.

Wybory będą przeprowadzone na zasadzie wyborów proporcjonalnych.

Celem przeprowadzenia wyborów podzielono obwód Kasy na 4 okręgi wyborcze, **lecz tylko dla ubezpieczonych** (pracobiorców) ze siedzibami **w Pszczynie, Mikołowie, Bieruniu Starym i Tychach** z których każdy osobno wybiera.

Okręg wyborczy **Pszczyna** wybiera 6 przedstawicieli pracobiorców i 12 zastępców.

W tym okręgu głosują pracobiorcy zatrudnieni w następujących miejscowościach:

Pszczyna, Starawieś, Borynia, Brzeźce, Ćwiklice, Czarków, Golasowice, Bzie Zameckie, Bzie Górne, Bzie Dolne, Grzawa, Góra, Goczałkowice Zdrój, Gilowice, Jankowice, Jarząbkowice, Kobielice, Krzyżowice, Kryry, Kobiór, Łąka, Międzyrzecze, Miedźna, Mizerów, Pawłowice, Pielgrzymowice, Pniówka, Poręba, Radostowice, Rudziczka, Rudołtowice, Piasek, Frydek, Studzionka, Studzienice, Suszec, Szeroka, Warszowice, Wisła Wielka, Wisła Mała, Zawadka. —

Również należą do tego okręgu wyborczego osoby zatrudnione przez Powiatowy Urząd Budowlany, Książęcy Urząd Budowlany, Książęcy Urząd Meljoracyjny, Książęcą Dyrekcję Generalną i Książęce Nadleśnictwo Pszczyna i Kobiór.

Czas i miejsce wyborów:

Niedziela 19. listopada 1933 od godz. 8-mej do godz. 18-tej w lokalu Kasy Chorych w Pszczynie ulica Dworcowa nr. 10

Okręg wyborczy **Mikołów** wybiera 2 przedstawicieli pracobiorców i 4 zastępców.

W tym okręgu głosują pracobiorcy zatrudnieni w następujących miejscowościach:

Borowa Wieś, Gardawice, Gostyń, Królówka, Kuźnia Stara, Kamionka, Łaziska Górne, Łaziska Dolne, Łaziska Średnie, Mokre, Ornontowice, Orzesze, Paniowy, Panewnik, Piotrowice, Podlesie, Smiłowice, Wilkowyje, Wyry, Woszczyce, Zazdrość, Zawada, Zawiść, Zarzecze, Zgoń.

Czas i miejsce wyborów:

Niedziela 19. listopada 1933 od godz. 8-mej do godziny 18-tej w sali posiedzeń Rady Miejskiej w Mikołowie.

Okręg wyborczy **Bieruń Stary** wybiera 2 przedstawicieli pracobiorców i 4 zastępców.

W tym lokalu głosują pracobiorcy zatrudnieni w następujących miejscowościach:

Bieruń Stary, Bieruń Nowy, Bijasowice, Bojszowy, Bojszowy Nowe, Cielmice, Chełm, Czarnuchowice, Dziećkowice, Górki, Gać, Goławiec, Hołdunów, Imielin, Jedlina, Jaroszowice, Kopciowice, Kosztowy, Krasowy, Lędziny, Paprocany, Ściernie, Świerczyniec, Śmardzowice, Urbanowice, Wola, Wesoła.

Czas i miejsce wyborów:

Niedziela 19. listopada 1933 od godz. 8-mej do godz. 18-tej w lokalu urzędowym Oddziału Kasy Chorych w Bieruniu Starym rynek.

Okręg wyborczy **Tychy** wybiera 2 przedstawicieli pracobiorców i 4 zastępców.

W tym okręgu głosują pracobiorcy zatrudnieni w następujących miejscowościach: **Tychy i Murcki.**

Również należą do tego okręgu wyborczego osoby zatrudnione w Książęcych Nadleśnictwach Żwaków, Czułów i Murcki i we fabryce miazgi drzewnej „Kostuchna."

Czas i miejsce wyborów:

Niedziela dnia 19. listopada 1933 od godz. 8-mej do 18-tej w Stadjonie.

Pracodawcy głosują w niedzielę, dnia 19. listopada 1933 od godz. 8-mej do 18-tej w lokalu Kasy Chorych w Pszczynie, ulica Dworcowa nr. 10. Dla pracodawców istnieje tylko jeden okręg wyborczy obejmujący cały obwód Kasy.

Uprawnionych do głosowania pracodawców i pracobiorców wzywa się niniejszem do przedkładania list propozycyjnych. Zwraca się uwagę na to, że tylko takie propozycje zostaną uwzględnione, które wpłyną do Zarządu Kasy najpóźniej cztery tygodnie przed dniem wyborów, to jest do dnia 21. października 1933 godzina 12-ta w południe oraz, że głosować można tylko na jedną z list zatwierdzonych.

Dopuszczone listy propozycyjne uprawnionych do głosowania będą wyłożone w lokalu Kasy Chorych w Pszczynie w czasie od 5. listopada 1933 do 18. listopada 1933 włącznie do wglądu głosujących.

Spisy pracodawców i pracobiorców są wyłożone do wglądu w lokalu a mianowicie dla Okręgu wyborczego „Bieruń Stary" w Oddziale Kasy chorych w Bieruniu Starym a dla reszty okręgów w Kasie Chorych w Pszczynie. Ewentualne sprzeciwy co do dokładności spisów tych winny być najpóźniej do czterech tygodni przed dniem wyborów do Zarządu wniesione, za dołączeniem materjału dowodowego.

Propozycje pracodawców muszą być podpisane conajmniej przez 3 pracodawców, którzy jednak rozporządzać muszą najmniej 10 głosami. Propozycje pracobiorców (ubezpieczonych) muszą być podpisane conajmniej przez 10 pracobiorców. Jeżeli kto podpisze więcej aniżeli jedną propozycję, to nazwisko jego liczy tylko na propozycji wpierw przedłożonej, a zostanie na każdej dalszej skreślone. Każda propozycja może zawierać najwyżej 3 razy tyle kandydatów, ile wynosi liczba wybrać się mających przedstawicieli (delegatów) z danego okręgu wyborczego. Poszczególnych kandydatów należy podać według liczby porządkowej, z wymienieniem ich nazwiska, imienia, zawodu i miejsca zamieszkania. Przy ubezpieczonych należy prócz tego podać pracodawców u którego są satrudnieni.

Pozatem należy w każdej liście propozycyjnej wymienić jednego członka jako męża zaufania oraz jego zastępcę, z którym by można w razie potrzeby odnośnie do przedłożonej propozycji pertraktować.

Do propozycji przedstawicieli ubezpieczonych należy przedłożyć oświadczenie każdego poszczególnego kandydata, że się na przyjęcie mandatu zgadza. Przy propozycjach pracodawców jest oświadczenie takie potrzebne tylko w tym wypadku, gdy proponowany kandytat po myśli § 17 Ordynacji Ubezpieczeniowej jest uprawniony do odmówienia jego wyboru.

Wydział wyborczy, kierujący wyborami, jest upoważniony do zbadania prawa wybierania i głosowania każdego głosującego. Poleca się wobec tego, aby każdy głosujący zabrał ze sobą do wyborów odpowiedni wykaz. Jako taki wystarczy z reguły dla pracodawców kwit uiszczonych składek za ostatni czas, zaś dla pracobiorców kwitarjusz ubezpieczenia inwalidzkiego, wzgl. poświadczenia pracodawcy, że głosujący w dniu głosowania jeszcze stosunku pracy nie rozwiązał.

Jako wybieralni i uprawnieni do głosowania uchodzą wszyscy pełnoletni pracodawcy, którzy zatrudniają ubezpieczonych w podpisanej Kasie, oraz wszyscy pełnoletni pracobiorcy, którzy w tejże Kasie są ubezpieczeni.

Niewybieralni i nie uprawnieni do głosowania są pracodawcy którzy zatrudniają tylko niestale pracujących oraz pracodawcy, zalegający z płaceniem składek.

Pracodawcy mają za każde rozpoczęte lub pełne 10 ubezpieczonych jeden głos, a zatrudniający ponad 100 obowiązkowo ubezpieczonych za każdą rozpoczętą pięć-dziesiątkę jeden dalszy głos.

Żadnemu pracodawcy nie przysługuje więcej niż 20 głosów. Liczbę głosów oblicza się na podstawie liczby ubezpieczonych w dniu ogłoszenia wyborów.

Kartki do głosowania muszą być koloru białego i należy je oddawać w nie zamkniętych urzędowych kopertach przewodniczącemu lub innemu przez tegoż wyznaczonemu członkowi Wydziału wyborczego.

Urzędowe koperty otrzymują wyborcy w lokalu wyborczym.

W miejsce podawania nazwisk wybranych, wystarczy wymienienie liczby porządkowej dopuszczonej listy propozycyjnej.

Pszczyna, dnia 26. września 1933 r.

**Powszechno-Miejscowa Kasa Chorych na pow. Pszczyński**

**Zarząd**

podp. Karuga
przewodniczący.

---

**Związek Drogowy Bieruń-Nowy—Bijasowice—Jedlina** ogłasza niniejszem

## publiczny przetarg ofertowy

**na sprzedaż domu szosowego** (rogatki) wraz z parcelą i przynależnym gruntem, położonego przy szosie związkowej w gminie Jedlina.

Oferta, która winna zawierać imię, nazwisko, dokładny adres oferenta, oświadczenie zgodności na warunki stosunku umownego, oferowaną cenę oraz pokwitowanie Kasy Gminnej w Bijasowicach złożenia wadjum w wysokości 10 % oferowanej ceny — składać należy na ręce przewodniczącego Związku Drogowego p. T. Michałka w Bijasowicach — do dnia 14. października 1933 r. godz. 14 włącznie.

Warunki przetargu przeglądać można w Urzędzie Gminnym w Bijasowicach.

Bijasowice, dnia 25-go września 1933 r.

**Przewodniczący Związku Drogowego**
**Bieruń-Nowy — Bijasowice — Jedlina.**
(—) Michałek.

---